

25 lat Partnerstwa Miast Paczków i Einbeck

Partnerstwo zawarte w 1992 r. pomiędzy miastami Paczków w Polsce oraz Einbeck w Niemczech, z okazji 25. rocznicy jego istnienia, zostaje dziś odnowione przez podpisujących, dla dalszej głębokiej i trwałej przyjaźni mieszkańców tych miast.

Mając świadomość istnienia licznych, aktywnych, przyjacielskich relacji oraz wzajemnego szacunku, pragniemy dalej rozwijać i pielęgnować porozumienie narodów.

Z tym zamierzeniem obiecujemy wspierać wymianę i współpracę między stowarzyszeniami, zrzeszeniami, organizacjami, a także wzajemne wizyty mieszkańców obu miast, w szczególności młodzieży.

Przez podpisanie tego dokumentu z okazji uroczystości obchodzonych dnia 24 czerwca 2017 r., potwierdzamy jako burmistrzowie obu miast, zdecydowaną wolę wzmocnienia solidarności między obywatelami, wnosząc w ten sposób wkład w polsko-niemieckie porozumienie, europejską przyjaźń i międzynarodowy pokój.

Przedstawiciele miast:



Burmistrz Gminy Paczków

Artur Rolka



Burmistrz Einbeck

Dr. Sabine Michalek

Paczków, 24 czerwca 2017 r.

25 Jahre Partnerschaft der Städte Patschkau und Einbeck

Die im Jahr 1992 geschlossene Partnerschaft zwischen den Städten Patschkau in Polen und Einbeck in Deutschland, wird heute nach ihrem 25-jährigen Bestehen von den Unterzeichnern für die weitere tiefe und dauerhafte Freundschaft der Einwohner beider Städte erneuert.

Bewusst des Bestehens zahlreicher, aktiver, freundschaftlicher Beziehungen sowie gegenseitiger Achtung möchten wir das Volksübereinkommen weiter entwickeln und pflegen.

Wir versprechen den Austausch und die Zusammenarbeit zwischen den Vereinen, Verbänden und Organisationen, die gegenseitigen Besuche der Einwohner beider Städte und vor allem der Jugend, zu unterstützen.

Durch die Unterzeichnung dieses Dokuments, aus Anlass der am 24. Juni 2017 begangenen Feier, bestätigen wir Bürgermeister beider Städte den entschiedenen Willen der Solidaritätsverstärkung zwischen den Bürgern. Auf dieser Weise bringen wir einen Beitrag in polnisch-deutsches Übereinkommen, europäische Freundschaft und internationalen Frieden ein.

Vertreter der Städte:



Bürgermeister der Gemeinde Paczków

Artur Rolka



Bürgermeisterin der Stadt Einbeck

Dr. Sabine Michalek

Patschkau, den 24. Juni 2017